La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « Zij hadden het op Bellemans voorzien » (« Ils l'avaient prévu pour Bellemans => Ils en avaient après Bellemans»).

On y trouve notamment la forme verbale « **voorzien** », participe passé provenant de l'infinitif « **voorzien** », lui-même construit sur l'infinitif « **ZIEN** », qui fait normalement l'objet des « **temps primitifs** » des verbes dits « forts ».

Quand « voorzien » est conjugué comme participe passé à l'équivalent du passé composé, s'il s'était agi d'un verbe « à particule séparable », cela aurait pu entraîner une séparation de la particule « voor » de son infinitif proprement dit et la particule «GE- » (commune à la majorité des participes passés) se serait intercalée entre eux.

Le participe passé « **Voorzien** » fait l'objet d'un **REJET**, <u>derrière</u> les compléments (« het » et « op Bellemans »), à la fin de la phrase. Pour le phénomène du **REJET** du verbe, lisez notre synthèse :

https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=rejVerbes
Pour complément d'informations, consultez par exemple notre tableau des « temps primitifs » sur ce même site, où les couleurs aident à mieux comprendre trois grandes catégories de verbes irréguliers au passé :

https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=tp&ssmod=ecrit

© 2022, Bernard GOORDEN, voor de grammatica. Autres exemples à https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=vandersteen











